

共同匯報標準 - 合理解釋表格(個人 / 控權人)
Common Reporting Standard (CRS) - Reasonable Explanation Form (Individual / Controlling Person)

致: 大新銀行有限公司
To: Dah Sing Bank, Limited

本人明白因為本人已確認本人不是目前居住的司法管轄區的稅務居民, 大新銀行有限公司根據香港稅務局的「金融機構指引」, 是必須向本人獲得合理解釋, 以支持本人自我聲明的居留司法管轄區的稅務居民身份之有效性, 作為共同匯報標準中盡職調查程序的一部分。

I understand that Dah Sing Bank, Limited is, in accordance with the Hong Kong Inland Revenue Department's Guidance for Financial Institutions, obliged to obtain a reasonable explanation from me to support the validity of my self-certification in respect of my jurisdiction of tax residence as part of the Common Reporting Standard due diligence procedures since I have certified that I am not a tax resident of the jurisdiction where I currently reside.

就上述, 本人特此確認本人並不是目前居留司法管轄區(即: _____)的稅務居民, 因為(請根據情況選擇以下一個原因):
In this regard, I hereby certify that I am not a tax resident of the jurisdiction (i.e.: _____) where I currently reside because (Please select one of the following reasons as applicable):

- 1. 本人是一名學生, 就讀於目前居留司法管轄區內的教育機構, 並持有相關的有效簽證; 或
I am a student at an educational institution in the jurisdiction where I currently reside and hold the appropriate visa; or
- 2. 本人是一名在目前居留司法管轄區的教師、培訓人員、實習生、或教育或文化交流訪問計劃的參加者, 並持有相關的有效簽證; 或
I am a teacher, a trainee, or intern at an educational institution or a participant in an educational or cultural exchange visitor program in the jurisdiction where I currently reside, and hold the appropriate visa; or
- 3. 本人是一名外國人, 並被派駐目前居留司法管轄區之外交崗位或在目前居留司法管轄區的領事館或大使館擔任職位; 或
I am a foreign individual assigned to a diplomatic post or a position in a consulate or embassy in the jurisdiction where I currently reside; or
- 4. 本人是一名來往目前居留司法管轄區及其他居留司法管轄區之間行駛途中的船隻、卡車或火車上的僱員。
I am an employee working on a vessel, truck or train travelling between the jurisdiction where I currently reside and other jurisdictions.
- 5. 上述合理解釋皆不適用, 因此本人提供下列合理解釋以支持本人的稅務居住地區:
The aforementioned reasonable explanation is NOT applicable to me and I therefore provide the following reasonable explanation to support my jurisdiction of tax residence:

基於上述聲明, 請提供任何其他相關解釋(如適用):
Based on the above certification, please provide any additional information, if considered appropriate:

此表格的英文本與中文譯本如有歧義, 概以英文本為準。
In the case of any inconsistency between the English version and the Chinese translation of this form, the English version shall prevail.

客戶姓名:
Name of Customer: _____

身份證明文件類別: 香港身份證 護照 其他 _____ 證明文件號碼
Identification Document Type: HKID Card Passport Other _____ Document No.: _____

S.V.

客戶簽名 Signature of the Customer _____ 日期(日/月/年)Date (DD-MM-YYYY) _____

請註明任何一個於大新銀行有限公司用以上簽署的戶口號碼(以便簽名驗證):
For signature verification purpose, please specify an account number with Dah Sing Bank, Limited to which the above signature is applicable:

銀行專用 FOR BANK USE ONLY (To be completed by receiving branch/ dept.)	
If Reason 5 is provided, it is	<input type="checkbox"/> accepted <input type="checkbox"/> rejected
Reviewed & checked by authorized signer _____ (Full name)	Staff signature & signature no. _____